



## Legge federale sulla sicurezza dei prodotti (LSPro)

### Norme tecniche per attrezzature a pressione<sup>1</sup>

Visto l'articolo 6 della legge federale del 12 giugno 2009 sulla sicurezza dei prodotti (LSPro; RS 930.11), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per attrezzature a pressione ai sensi dell'articolo 5 dell'ordinanza del 25 novembre 2015 sulla sicurezza delle attrezzature a pressione (RS 930.114). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo che sono state emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione europea e dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate e i testi di tali norme possono essere richiesti al Centro svizzero d'informazione sulle regole tecniche (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, tel. 052 224 54 54, [www.snv.ch](http://www.snv.ch).

6 settembre 2016

SECO – Direzione del lavoro  
Sicurezza dei prodotti

Adriana Bertini

<sup>1</sup> Vedi anche FF **2003** 449 1039, **2004** 2273 4163, **2007** 1982 4606, **2008** 3478 6025, **2009** 2669 6462, **2010** 209, **2011** 3621 7119, **2012** 4267 7020, **2013** 2788, **2014** 1418 7219

**Norme tecniche per attrezzature a pressione**

Numero	Titolo	Riferimento alla Gazzetta uff. UE
EN 19	Valvole industriali – Marcatura delle valvole metalliche	2016/C 293/01
EN 764-4	Attrezzature a pressione – parte 4: Definizione delle condizioni tecniche di fornitura dei materiali metallici	2016/C 293/01
EN 764-5	Attrezzature a pressione – parte 5: Documentazione di ispezione dei materiali metallici e conformità alle specifiche del materiale	2016/C 293/01
EN 1171	Valvole industriali – Valvole a saracinesca di ghisa	2016/C 293/01
EN 10213 + A1	Getti di acciaio per impieghi a pressione	2016/C 293/01
EN 10217-7	Tubi saldati di acciaio per impieghi a pressione – Condizioni tecniche di fornitura – parte 7: Tubi di acciaio inossidabile	2016/C 293/01
EN 10305-4	Tubi di acciaio per impieghi di precisione – Condizioni tecniche di fornitura – parte 4: Tubi senza saldatura trafilati a freddo per sistemi idraulici e pneumatici	2016/C 293/01
EN 10305-6	Tubi di acciaio per impieghi di precisione – Condizioni tecniche di fornitura – parte 6: Tubi saldati trafilati a freddo per sistemi idraulici e pneumatici	2016/C 293/01
EN ISO 10931/A1	Sistemi di tubazioni di materia plastica per applicazioni industriali – PVDF – Specifiche per i componenti ed il sistema (ISO 10931:2005) – Modifica A1	2016/C 293/01
EN 12392	Alluminio e leghe di alluminio – Semilavorati – Requisiti particolari per prodotti destinati alla fabbricazione di apparecchi a pressione	2016/C 293/01
EN 12516-1	Valvole industriali – Resistenza meccanica dell'involucro – parte 1: Metodo tabulare per gli involucri delle valvole di acciaio	2016/C 293/01
EN 12516-2	Valvole industriali – Resistenza meccanica dell'involucro – parte 2: Metodo di calcolo per gli involucri delle valvole di acciaio	2016/C 293/01
EN 12516-4	Valvole industriali – Resistenza meccanica dell'involucro – parte 4: Metodo di calcolo per gli involucri delle valvole fabbricate in materiali metallici diversi dall'acciaio	2016/C 293/01
EN 12735-1	Rame e leghe di rame – Tubi di rame tondi senza saldatura per condizionamento e refrigerazione – parte 1: Tubi per sistemi di tubazioni	2016/C 293/01
EN 12735-2	Rame e leghe di rame – Tubi di rame tondi senza saldatura per condizionamento e refrigerazione – parte 2: Tubi per apparecchiature	2016/C 293/01
EN 12952-1	Caldaie a tubi d'acqua e installazioni ausiliarie – parte 1: Generalità	2016/C 293/01
EN 12953-3	Caldaie a tubi d'acqua e installazioni ausiliarie – parte 3: Progettazione e calcolo delle parti in pressione della caldaia	2016/C 293/01

Numero	Titolo	Riferimento alla Gazzetta uff. UE
EN 13121-3	Serbatoi e contenitori di materie plastiche rinforzate con fibre di vetro (PRFV) per utilizzi fuori terra – parte 3: Progettazione e lavorazione	2016/C 293/01
EN 13175	Attrezzature e accessori per GPL – Specifiche e prove delle valvole e degli accessori dei serbatoi per gas di petrolio liquefatto (GPL)	2016/C 293/01
EN 13348	Rame e leghe di rame – Tubi di rame tondi senza saldatura per gas medicali o per vuoto	2016/C 293/01
EN 13445-1	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 1: Generalità	2016/C 293/01
EN 13445-1/A1	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 1: Generalità – Modifica 1	2016/C 293/01
EN 13445-2	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 2: Materiali	2016/C 293/01
EN 13445-3	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 3: Progettazione	2016/C 293/01
EN 13445-3/A1	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 3: Progettazione – Modifica A1	2016/C 293/01
EN 13445-4	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 4: Costruzione	2016/C 293/01
EN 13445-5	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 5: Controllo e prove	2016/C 293/01
EN 13445-6	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 6: Requisiti per la progettazione e la costruzione di recipienti a pressione e parti in pressione realizzate in ghisa sferoidale	2016/C 293/01
EN 13445-8	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 8: Requisiti aggiuntivi per i recipienti a pressione di alluminio e leghe di alluminio	2016/C 293/01
EN 13445-8/A1	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – parte 8: Requisiti aggiuntivi per i recipienti a pressione di alluminio e leghe di alluminio - Modifica A1	2016/C 293/01
EN 13480-4/A2	Tubazioni industriali metalliche – Fabbricazione ed installazione – Modifica A2	2016/C 293/01
EN 13480-8/A2	Tubazioni industriali metalliche – Parte 8: Requisiti addizionali per tubazioni di alluminio e leghe di alluminio – Modifica A2	2016/C 293/01
EN ISO 15614-8	Specifiche e qualificazione delle procedure di saldatura per materiali metallici – Prove di qualificazione della procedura di saldatura – parte 8: Saldatura di tubi a piastra tubiera (ISO 15614-8:2016)	2016/C 293/01
EN 15776 + A1	Recipienti a pressione non esposti a fiamma – Requisiti per la progettazione e la costruzione di recipienti a pressione e parti in pressione realizzati in ghisa con allungamento a rottura minore o uguale al 15 %	2016/C 293/01
EN 16767	Valvole industriali – Valvole di ritegno di acciaio e di ghisa	2016/C 293/01

---

Numero	Titolo	Riferimento alla Gazzetta uff. UE
EN ISO 21009-2	Recipienti criogenici – Recipienti fissi isolati sottovuoto – parte 2: Requisiti di funzionamento (ISO 21009-2:2015)	2016/C 293/01
EN ISO 21013-3	Recipienti criogenici – Dispositivi contro la sovrappressione per recipienti criogenici – parte 3: Dimensionamento e portata (ISO 21013-3:2016)	2016/C 293/01

---